การนำสุนัขมาเลี้ยง

[ไทย – Thai – تايلاندي]

ดร.รอชิด บิน หุเสน อัล-อับดุลกะรีม

แปลโดย : สะอัด วารีย์

ตรวจทานโดย : ฟัยซอล อับดุลฮาดี

ที่มา : หนังสือ อัด-ดุรูส อัล-เยามียะฮฺ มิน อัส-สุนัน วะ อัล-อะห์กาม อัช-ชัรอียะฮฺ, เว็บ al-islam.com

2014 - 1435

اقتناء الكلب

« باللغة التايلاندية »

د. راشد بن حسين العبد الكريم

ترجمة: سعد واري

مراجعة: فيصل عبد الهادي

المصدر: كتاب الدروس اليومية من السنن والأحكام الشرعية

www.al-islam.com موقع الإسلام

2014 - 1435

IslamHouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปรานียิ่งเสมอ

การนำสุนัขมาเลี้ยง

ท่านอบู ฮุร็อยเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« مَنِ اتَّخَذَ كَلْبًا إِلَّا كَلْبَ مَاشِيَةٍ، أَوْ صَيْدٍ، أَوْ زَرْعٍ، انْتَقَصَ مِنْ أَجْرِهِ كُلَّ يَوْمٍ قِيرَاطٌ » [متفق عليه]

“ผู้ใดเอาสุนัขตัวหนึ่งมา(เลี้ยง) นอกจากสุนัขเฝ้าสัตว์เลี้ยง หรือสุนัขล่าสัตว์ หรือสุนัขเฝ้าสวน ผลบุญของเขาจะลดลงไปในแต่ละวันหนึ่งกีรอฏ” บันทึกโดยบุคอรียฺและมุสลิม

ท่านอิบนุ อุมัร เราะฎิยัลลอฮุอันฮุมา ได้เล่าว่า

« أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِقَتْلِ الْكِلَابِ، إِلَّا كَلْبَ صَيْدٍ، أَوْ كَلْبَ غَنَمٍ، أَوْ مَاشِيَةٍ » [مسلم]

“ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม ใช้ให้ฆ่าสุนัข นอกจากสุนัขล่าเนื้อ หรือสุนัขเฝ้าแพะแกะ หรือเฝ้าปศุสัตว์” บันทึกโดยมุสลิม

ท่านอับดุลลอฮฺ บินมิฆฟัล เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« لَوْلَا أَنَّ الْكِلَابَ أُمَّةٌ مِنَ الْأُمَمِ لَأَمَرْتُ بِقَتْلِهَا، فَاقْتُلُوا مِنْهَا الْأَسْوَدَ الْبَهِيمَ »

[متفق عليه]

“หากไม่ใช่เพราะสุนัขเป็นชาติพันธุ์หนึ่งจากหลายๆชาติพันธุ์ ฉันก็จะใช้ให้ฆ่าพวกมัน ดังนั้น จงฆ่าเฉพาะพวกมันที่มีสีดำสนิทเถิด” บันทึกโดยอบูดาวูด อัตติรมิซีย์ และอันนะสาอีย์

และผู้รายงานทั้งสองยังได้กล่าวเพิ่มเติมอีกว่า

«مَا مِنْ أَهْلِ بَيْتٍ يَرْبِطُوْنَ كَلْباً إِلاَّ نَقَصَ مِنْ عَمَلِهِمْ كُلَّ يَوْمٍ قِيْرَاطٌ إِلاَّ كَلْبَ صَيْدٍ أَوْ كَلْبَ حَرْثٍ أَوْ كَلْبَ غَنَمٍ»

“ไม่มีครอบครัวใดที่ผูกสุนัขตัวหนึ่งไว้ เว้นแต่อะมัลของพวกเขาจะลดลงไปในแต่ละวันหนึ่งกีรอฏ นอกจากสุนัขล่าเนื้อ หรือสุนัขเฝ้าสวน หรือสุนัขเฝ้าแพะแกะ”

และเขายังได้เล่าอีกว่า ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

«إِذَا وَلَغَ الْكَلْبُ فِي الْإِنَاءِ فَاغْسِلُوهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ، وَعَفِّرُوهُ الثَّامِنَةَ فِي التُّرَابِ»
[متفق عليه]

"เมื่อสุนัขได้เลียพาชนะ ก็จงล้างมัน ๗ ครั้ง และให้คลุกดินในครั้งที่ ๘" บันทึกโดยบุคอรียฺและมุสลิม

ท่านอบู ฮุร็อยเราะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า ท่านเราะสูลุลลอฮฺ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ » [متفق عليه]

"มลาอิกะฮฺจะไม่เข้าบ้านที่ข้างในมีสุนัขหรือมีรูป" บันทึกโดยบุคอรียฺและมุสลิม

คำอธิบาย

สุนัขนั้นถือเป็นหนึ่งในสัตว์ที่ศาสนาห้ามมีไว้ครอบครอง ไม่มีข้ออนุโลมใดๆ นอกจากจะเป็นจำเป็นอย่างยิ่งเท่านั้น เพราะมันมีผลเสียร้ายแรงต่อสุขภาพ และเพราะมลาอิกะฮฺไม่เข้าบ้านที่ข้างในมีสุนัขอยู่ หรือเพราะเหตุผลอื่นๆอีกที่อัลลอฮฺทรงรู้ดียิ่ง ดังนั้น มุสลิมจึงควรระวังไม่มักง่ายนำสุนัขเข้ามาในบ้านโดยไม่มีความจำเป็น

ประโยชน์ที่ได้รับ

- ห้ามเลี้ยงสุนัข นอกจากเพื่อล่าสัตว์ หรือเฝ้าสัตว์เลี้ยง หรือเฝ้าสวน
- เตือนให้กลัว และใช้ให้หลีกห่างจากสุนัข
- บอกถึงความสกปรกอย่างยิ่งของสิ่งที่สุนัขเลียโดยที่ต้องล้างเจ็ดครั้งครั้งแรกนั้นให้ใช้ดิน